



# Festival Catharina

August 14, 2018

DUO FLAURIMBA

Rebecca MELETIADIS, flûte | fluit | flute  
Fiona Pui-Yee FOO, marimba

**Saúl Cosentino** (°1935) Tango Barocco

**Johann Sebastian Bach** (1685 – 1750) /**Charles Gounod** (1818 – 1893) Ave Maria

**Claude Debussy** (1862 – 1918) La plus que lente

**Nikolaï Rimsky-Korsakov** (1844 – 1908) Flight of the bumblebee (arr. Flaurimba)

**Franz Schubert** (1797 – 1828) Ständchen/Serenade-Leise flehen meine Lieder

**Russian gypsy** folk song Two guitars

**Dmitri Shostakovich** (1906 -1975) Waltz no.2 - jazz suite in c-minor

**Astor Piazzolla** (1921 – 1992) Libertango

**Emmanuel Séjourne** (°1961)(arr. by Flaurimba) Losa –

**Saúl Cosentino** né en Argentine est un compositeur et pianiste argentin dont les œuvres ont une forte influence sur le tango.

**Saúl Cosentino** is een Argentijnse componist en pianist wiens werken een sterke invloed hebben op de tango.

**Saúl Cosentino** is an Argentine composer and pianist whose works have a strong influence on tango.

L'Ave Maria est une mélodie du compositeur français **Charles Gounod**.

À l'origine, cet air est une improvisation de Gounod au piano sur le premier prélude du premier livre du Clavier bien tempéré de Bach.

Dit Ave Maria werd geschreven door **Gounod**. Hij componeerde het als melodie bij de Prelude nr.1 in C majeur, tevens het eerste deel van Das wohltemperierte Klavier, dat Bach in 1722 had gecomponeerd.

Ave Maria is a popular and much-recorded setting of the Latin prayer Ave Maria, originally published in 1853 by **Charles Gounod** as Méditation sur le Premier Prélude de Piano de S. Bach written 137 years earlier.

**Claude Debussy** est un compositeur français. Une part importante de son œuvre est pour piano et utilise une palette sonore particulièrement riche et évocatrice.

**Claude Achille Debussy** was een Frans componist die vernieuwing bracht binnen de klassieke muziek. De term "impressionisme" wordt vaak gebruikt om muziek van Debussy te omschrijven.

**Achille-Claude Debussy** was a French composer. He was seen, during his lifetime and afterwards, as the first Impressionist composer, although he vigorously rejected the term. He was among the most influential composers of the late 19th and early 20th centuries.

**Nikolaï Andreïevitch Rimski-Korsakov** né à Tikhvine et mort à Lioubensk, fut avec Tchaïkovski l'un des plus grands compositeurs russes de la seconde moitié du XIXème siècle. Le Vol du bourdon est un interlude orchestral écrit en 1899-1900 pour son opéra Le Conte du tsar Saltan.

De vlucht van de hommel is een orkestrale compositie van **Nikolaj Rimski-Korsakov**. Hij was een Russisch componist, muziekpedagoog en dirigent.

Flight of the Bumblebee is an orchestral interlude written by **Nikolai Rimsky-Korsakov** for his opera The Tale of Tsar Saltan. He was a Russian composer, and a member of the group of composers known as *The Five*.

**Franz Schubert** est un compositeur autrichien. Bien que mort à 31 ans, il est l'un des plus grands compositeurs du XIXème siècle et le maître incontesté du lied. (Ständchen)

**Franz Peter Schubert** was een Oostenrijks componist.

**Franz Schubert** composed a number of works known as "Ständchen" (serenade).

Comité International de Musique et Festivals **Pro Music Pulchra** CIMF PMP asbl

Comité van Internationale Muziek en Festivals **Pro Music Pulchra** CIMF PMP vzw

Franklinstraat 58, 1000 Brussel | Van Notenstraat 11, 2100 Deurne | tel 32 474 82 11 84

Entreprise n° 0648.595.646 ondernemingsnummer

[promusicapulchra@gmail.com](mailto:promusicapulchra@gmail.com) | [www.promusicapulchra.eu](http://www.promusicapulchra.eu)





In memoriam Christian Destoop

# Festival Catharina

Dmitri Dmitrievitch Chostakovitch est né à Saint-Pétersbourg dans l'Empire russe et mort à Moscou en URSS, est un compositeur russe de la période soviétique. Cette seconde suite pour orchestre de jazz par Chostakovitch a été commandée par l'Orchestre d'État pour le jazz et son chef Victor Knouchevitski.

*Sjostakovitsj was een muzikaal wonderkind, als pianist en componist.*

**Shostakovich** achieved fame in the Soviet Union under the patronage of Soviet chief of staff Mikhail Tukhachevsky, but later had a complex and difficult relationship with the government.

**Astor Piazzolla** est un bandonéoniste et compositeur argentin. Il est considéré comme le musicien le plus important de la seconde moitié du XXème siècle pour le tango.

*Astor Piazzolla was een Argentijns tanguero (tangomuzikant), bandoneonist en componist. Zijn nieuwe tangobenadering zorgde voor een vernieuwing van de Tango. Piazzolla was een controversiële figuur op muzikaal en politiek vlak. Tot zijn bekendste werken behoren onder meer Libertango, Oblivion en Adiós Nonino.*

Libertango is a composition by tango composer **Astor Piazzolla**. The title is a portmanteau merging "Libertad" (Spanish for liberty) and "Tango", symbolizing Piazzolla's break from Classical Tango to Tango Nuevo.

**Emmanuel Séjourne** est un compositeur et percussionniste français. Sa musique, rythmique, romantique et énergique s'inspire autant de la musique classique occidentale, que de la culture populaire (rock, jazz, musiques extra-européennes).

*Emmanuel Séjourne is een Franse componist en percussionist en hoofd percussie aan het Conservatoire de Strasbourg. Zijn muziek wordt beïnvloed door westerse klassieke muziek en door populaire muziek*

**Emmanuel Séjourne** is a French composer and percussionist, and head of percussion at the Conservatoire de Strasbourg. His music is influenced by Western classical music and by popular music (rock, jazz, extra-European music)



Apportant un souffle de fraîcheur et innovant, le **Duo Flaurimba** se compose deux artistes résidants en Belgique : la flûtiste gréco-allemande Rebecca Meletiadis et la marimbiste Fiona Pui-yeo, originaire de Hong Kong. Ces deux musiciennes sont actives tant dans des projets éducatifs, séminaires, ateliers que sur scène bien sûr. Leur style particulier et personnel se manifeste, de manière créative dans le choix de style musicaux différents et en y mêlant des éléments théâtraux, de danse, d'improvisation. Leurs propres arrangements font se rencontrer musique classique et folk, contemporaine et jazz. Les sons et les rythmes occidentaux et orientaux s'entremêlent et se fécondent en une expérience unique où le public ne s'ennuie pas une seconde. Pour ceux qui acceptent de se laisser surprendre....

**Flaurimba** is een vernieuwend en verfrissend ensemble, bestaande uit twee in België residerende artiesten: de Grieks-Duitse Rebecca Meletiadis (dwarsfluit) en Fiona Pui-yeo (marimba), afkomstig uit Hong Kong. Beide musici zijn actief op vele fronten: zowel in educatieve projecten, seminaries, workshops als uiteraard op het concertpodium. Hun aparte en uiterst persoonlijke stijl uit zich in een kaleidoscoop van uiteenlopende muziekgenres, op creatieve wijze vermengd met theatrale elementen, dans, improvisatie. In hun eigen arrangementen ontmoeten, doorkruisen en bestuiven klassiek en folk, hedendaags en jazz, Westerse en Oosterse klanken en ritmes elkaar tot een unieke belevenis waarbij het publiek zich geen seconde verveelt. Voor wie zich wil laten verrassen...

**Flaurimba** is an innovative and masterful flute/ marimba duo formed by two Belgium based artists – Rebecca Meletiadis (Flute) and Fiona Pui-yeo Foo (Marimba). The members of Flaurimba are active as performers and educators by giving concerts, seminars and workshops. Their unique and splendid style of playing are characterized by a wide range of genres, with a creative vision of combining theatrical elements, dance, improvisation and their own arrangements; from classical to folkloric, from jazz to contemporary, western to Asian music. Duo Flaurimba is exploring the limits of the unique combination of the flute and marimba and shows its huge performing variety to the audience.

Avec le soutien de  
BRUXELLES PORT DE MER asbl  
ASSOCIATION DES MARITIMS ET COMMERCANTS  
DU BANQUIER DES PONTS



Met de steun van  
BRUSSEL ZEEHAVEN vzw  
VERENIGING VAN BEWONERS EN BEDRIJFSCAËS  
NAAR DE ZEEHABER



A l'initiative de Monsieur  
Premier Echevin. Echevin des Cultes  
Echevine de la Culture



le soutien de  
f&arm  
K. Lalieux,



ALL Printing Services  
RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE  
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST  
BRUSSELS CAPITAL-REGION